



MINISTRY OF PUBLIC AND BUSINESS SERVICE DELIVERY
Ministère des Services au public et aux entreprises

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: / Pays :

Canada

This public document / Le présent acte public

2. has been signed by / a été signé par

[Redacted]

3. acting in the capacity of / agissant en
qualité de

Notary Public

4. bears the seal / stamp of / est revêtu du
sceau / timbre de

Notary Public

Certified
Attesté

5. at / à

Toronto, Ontario

6. the / le **2026-03**

7. by / par

[Redacted]

8. N° / sous n°

[Redacted]

9. Seal / stamp / Sceau / timbre :

10. Signature / Signature :

[Redacted]



- This Apostille only certifies the signature, the capacity of the signer, and, where appropriate, the seal or stamp it bears. It does not certify the content of the document for which it was issued. Cette Apostille atteste uniquement la véracité de la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant, l'identité du sceau ou timbre dont cet acte est revêtu. Elle ne certifie pas le contenu du document pour lequel elle a été émise.
- This Apostille is not valid for use anywhere within Canada. L'utilisation de cette Apostille n'est pas valable au Canada.
- If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961, it may need to be legalized by a consular office of the country of destination. Si ce document est destiné à un pays non partie à la Convention de La Haye du 5 octobre 1961, il pourrait nécessiter une légalisation par un consulat du pays de destination.
- To verify the issuance of this Apostille, see [www.officialdocuments.mgcs.gov.on.ca/en-US/validity-check/]. Cette Apostille peut être vérifiée à l'adresse suivante : [https://www.officialdocuments.mgcs.gov.on.ca/fr-FR/validity-check/]

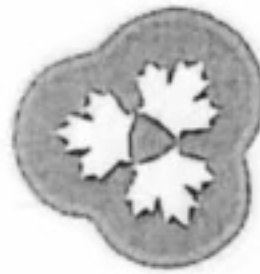
BIRTH • NAISSANCE

Ontario

Birth Certificate
Certificat de naissance



CERTIFIED EXTRACT FROM
BIRTH REGISTRATION
EXTRAIT CERTIFIÉ CONFORMÉ
DE L'ENREGISTREMENT
DE NAISSANCE



Version 2024

Registrar General
Registraire général de l'état civil

Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe

Name
Nom

Date of Birth
Date de naissance

Place of Birth
Lieu de naissance

Date of Registration
Date d'enregistrement

Registration No.
No d'enregistrement

Parent(s)/Parent(e)(s)

Sex/Sexe
M

Date Issued/Délivré le

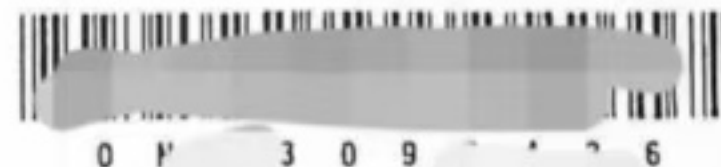
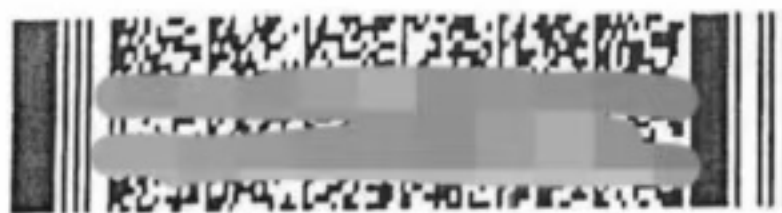
MAY 20 2021

Certificate No./No de certificat

Place of Birth/Lieu de naissance

CHINA

CHINA



I certify that this is a true copy
of the original document

Date: 23 day of May, 2021

Barrister, Solicitor and Notary Public

CANADA



Ontario

Birth Certificate
Certificat de naissance



IMPORTANT SECURITY INFORMATION

This certificate is a valuable foundation identity document.
Theft or loss of this document could lead to identity theft or financial loss.

This document:

- contains numerous security features for your protection;
- is invalid if altered or laminated;
- should be stored in a secure place; and carried only when absolutely necessary.

This certificate has been issued under authority of the *Vital Statistics Act*. Use of this certificate is subject to the conditions of the Act. The certificate may be recalled, cancelled or invalidated in accordance with the Act.



RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR LA SÉCURITÉ

Ce certificat est un document d'identité de base très important.
Le vol ou la perte de ce document peut entraîner une usurpation d'identité ou des pertes financières.

Ce document :

- compte de nombreux dispositifs de sécurité pour votre protection;
- devient nul s'il est modifié ou plastifié;
- doit être gardé dans un endroit sûr; ne le portez sur vous que si cela est absolument nécessaire.

Ce certificat a été délivré en vertu de la *Loi sur les statistiques de l'état civil* et son utilisation est régie par les conditions de cette Loi. Il peut être révoqué, annulé ou invalidé conformément à la Loi.

I certify that this is a true copy
of the original document

Date: 21st of May, 2007

Barrister, Solicitor and Notary Public
071
Way, Bram, ON



安大略省

政府和商业服务厅

附加证明书（海牙认证）

（1961 年 10 月 5 日海牙公约）

1. 国家：加拿大
该政府文件
2. [REDACTED]
3. 以公证人身份签署
4. 由该公证人加盖印章和钢印

被认证于

5. 在安大略省 多伦多市
6. 2026 年 03 月 23 日

7. 由官方文件服务经理认证
8. 认证证书编号 [REDACTED]

9. 印章：政府和商业服务厅

10. 签名：

[REDACTED]



本认证文件仅证明签名的真实性、该文件的签署人的身份，以及（适用时）所盖的印章和钢印的真实性。不认证所签发文件的内容。

本认证文件在加拿大境内的任何地方使用均无效。

如果本认证文件要在非 1961 年 10 月 5 日《海牙公约》缔约方的国家/地区使用，则可能需要由目的地国家/地区的领事馆进行领事认证。

如果需要验证此附加证明书的真实性，请参阅
[www.officialdocuments.mgcs.gov.on.ca/en-US/validity-check/]



安大略省
出生证

章：总注册官
经认证的出生登记信息

[签名]
总注册官

[签名]
副总注册官

2024 版

姓名：[REDACTED]
出生日期：202 年 04 月 日
出生地：多伦多
注册日期：202 年 0 月 日
注册号：2022 [REDACTED]
父母姓名：
[REDACTED]
[REDACTED]

性别：男
签发日期：202 年 月 日
证书号：[REDACTED]
出生地：
中国
中国

ON0: [REDACTED]

加拿大
安大略省
出生证

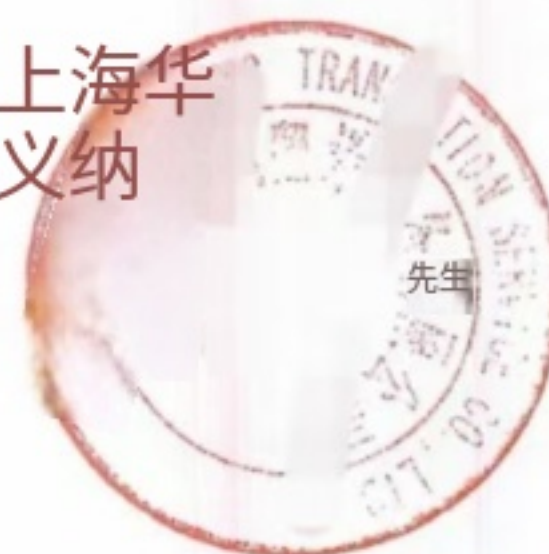
重要安全信息

此证书是一份有价值的基础身份文件
失窃或遗失本文件可能导致身份被盗或经济损失。
本文件：

- 拥有众多的安全功能，为您提供保护；
- 如果更改或涂改则无效。
- 应存放在安全的地方；只有在绝对必要时才随身携带。

本证书是根据“人口统计法令”的授权签发的，使用本证书须符合法令的要求，根据该法令，该证书可被收回、取消或失效。

上海华
义纳





【律师印章内容】:

JU [REDACTED] ([REDACTED]) 浮 [REDACTED]
大律师、律师、公证员
加拿大安大略省
电话: 416-299-2071
地址: 87 Legends Way, Markham, ON. L3R 9V7

兹证明该文件是原始文件
的真实副本。日期:
2026 年 3 月 23 日

[律师钢印内容翻译]:

JU [REDACTED] ([REDACTED])

公证员
安大略省



统一社会信用代码

证照编号: 14000000202201130021

营业执照



扫描二维码登录“国家企业信用信息公示系统”了解更多登记、备案、许可、监管信息。

名称 上海华译网翻译服务有限公司

类型 有限责任公司(自然人投资或控股)

法定代表人

经营范围 翻译服务, 企业管理咨询, 会务服务, 市场营销策划, 商务咨询(除经纪), 礼仪服务。
【依法须经批准的项目, 经相关部门批准后方可开展经营活动】

注册资本 人民币1.0000万元整

成立日期 2004年09月14日

营业期限 2004年09月14日至 2034年09月13日

住所 上海市嘉定区南翔镇德力西路 号2
(114)

登记机关

2022 年 01 月 13 日

